

**VESTEL**  
MOBILITY



**ELECTRIC VEHICLE CHARGER  
EVC16 SPICA L SERIES**

Instrukcja obsługi



## TREŚĆ

1 - INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA .....	2
1.1 - OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA .....	2
1.2 - INSTRUKCJE PRZECIWOŻAROWE DLA STACJI ŁADOWANIA POJAZDÓW ELEKTRYCZNYCH .....	4
1.3 - OSTRZEŻENIA O POŁĄCZENIACH UZIEMIAJĄCYCH .....	4
1.4 - ZASILAJĄCE, WTYCZKI I OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE ŁADUJĄCYCH .....	5
1.5 - ZABEZPIECZENIA WYMAGANE PRZED URUCHOMIENIEM SYSTEMU .....	5
2 - SPECYFIKACJA OGÓLNA .....	6
3 - SPECYFIKACJA TECHNICZNA .....	7
4 - INTERFEJS UŻYTKOWNIKA I UWIERZYTELNIANIE .....	8
5 - ŁĄCZNOŚĆ .....	8
6 - SPECYFIKACJA MECHANICZNA .....	8
7 - SPECYFIKACJE ŚRODOWISKOWE .....	9
8 - SYGNALIZACJA DIODY LED .....	9
9 - INFORMACJE OGÓLNE .....	10
9.1 - WPROWADZENIE SKŁADNIKÓW PRODUKTU .....	10
10 - SCENARIUSZE ŁADOWANIA (OBJEJUJĄCE WSZYSTKIE SCENARIUSZE) .....	10
10.1 - GNIAZDO DC CCS .....	11
10.1.1. - PODŁĄCZANIE POJAZDU I ŁADOWANIE .....	11
10.1.2 - PRZERWIJ ŁADOWANIE .....	12
10.1.3 - ŁADOWANIE ZAKOŃCZONE .....	13
10.2 - PRZYCISK AWARYJNY (OPCJONALNIE) .....	14
11 - PRODUKTY Z CERTYFIKOWANYM LICZNIKIEM ENERGII (OPTIONAL) .....	15
12 - WYŁĄCZNIK DRZWIOWY .....	16
13 - LOKALIZACJA WYŁĄCZNIKÓW OBWODOWYCH WYJŚĆ ŁADOWANIA .....	16
14 - WARUNKI BŁĘDÓW I NIEPRAWIDŁOWEGO DZIAŁANIA .....	17
14.1 - WARUNKI BŁĘDU .....	17
15- CZYSZCZENIE I KONSERWACJA .....	17
16 - LISTA OKRESOWYCH PRZEGLĄDÓW URZĄDZENIA DC .....	18
17 - SPECYFIKACJA NADAJNIKA WLAN .....	20

## 1 - INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



### UWAGA RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM



**OSTROŻNOŚĆ:** ŁADOWARKĘ POJAZDÓW ELEKTRYCZNYCH MOŻE ZAINSTALOWAĆ WYŁĄCZNIE ELEKTRYK POSIADAJĄCY LICENCJĘ LUB DOŚWIADCZENIE, ZGODNIE Z PRZEPISAMI I NORMAMI ELEKTRYCZNYMI DANEGO REGIONU LUB KRAJU.



### UWAGA

Podłączenie do sieci AC i plan ładowania ładowarki pojazdu elektrycznego są badane i zatwierdzone przez regulacje i normy elektryczne powiązanego regionu lub kraju określone przez władze.



W instalacji wielu ładowarek pojazdów elektrycznych plan obciążenia zostanie ustalony odpowiednio. Producent nie ponosi w żaden sposób odpowiedzialności, bezpośrednio lub pośrednio, za szkody lub ryzyko spowodowane przez błędy, które mogą wystąpić z powodu połączenia sieci AC lub planowania obciążenia.

### UWAGA: W PRZYPADKU URZĄDZEŃ BEZ PRZYCISKU AWARYJNEGO;

W przypadku wystąpienia jakiegokolwiek sytuacji podejrzanej lub awaryjnej na stacji ładowania poza normalnym działaniem, należy zacząć od zatrzymania procesu ładowania przez pojazd (za pomocą odpowiedniego przełącznika lub przycisku, który może się różnić w zależności od modelu), a następnie odłączyć gniazdo. Jako alternatywną opcję, należy rozważyć wyłączenie MCB lub RCCB w panelu, w którym produkt jest zasilany przez instalatora.

**WAŻNE - Przed instalacją lub uruchomieniem należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.**

### 1.1 - OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Przechowuj tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Niniejszą instrukcję bezpieczeństwa i obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.
- Sprawdź napięcie podane na tabliczce znamionowej i nie używaj stacji ładującej, jeśli nie jest podłączona do prawidłowego napięcia sieciowego.
- Nie kontynuuj używania urządzenia, jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości co do jego prawidłowej pracy. Jeżeli urządzenie uległo jakimkolwiek uszkodzeniu, należy wyłączyć główne wyłączniki zasilania (MCCB i RCCB) w tablicy rozdzielczej znajdującej się powyżej. Skonsultuj się z lokalnym sprzedawcą.
- Podczas ładowania temperatura otoczenia (bez bezpośredniego światła słonecznego) powinna mieścić się w zakresie od -35°C do +55°C, a wilgotność względna powinna mieścić się w zakresie od 5% do 95%. Stację ładowania należy używać wyłącznie w ramach określonych parametrów roboczych.
- Miejsce umieszczenia urządzenia należy wybrać rozważnie, aby zapobiec przegrzaniu się stacji ładującej. Wysoka temperatura spowodowana bezpośrednim działaniem promieni słonecznych

lub źródeł ciepła podczas użytkowania może spowodować zmniejszenie natężenia prądu ładowania lub chwilowe przerwanie procesu ładowania.

- Stacja ładowania przeznaczona jest do stosowania wewnątrz i na zewnątrz. Można go również stosować w otwartych przestrzeniach publicznych.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia produktu, nie należy wystawiać urządzenia na działanie ulewnego deszczu, śniegu, burz z piorunami ani innych trudnych warunków atmosferycznych. Ponadto nie należy wylewać ani chłapać płynami na stację ładującą.
- Nie należy dotykać końcówek stacji ładowania, złącza pojazdu elektrycznego ani innych części będących pod niebezpiecznym prądem ostrymi przedmiotami metalowymi.
- Unikaj wystawiania urządzenia na działanie źródeł ciepła i umieść je z dala od materiałów łatwopalnych, wybuchowych, twardych lub żrących, substancji chemicznych lub oparów.
- Ryzyko wybuchu. Urządzenie zawiera wewnętrzne iskry lub części wytwarzające iskry i nie wolno go narażać na działanie łatwopalnych oparów. Nie należy go umieszczać w miejscach obniżonych lub poniżej poziomu gruntu.
- Upewnij się, że wskazany wyłącznik prądowy i wyłącznik różnicowoprądowy są podłączone do sieci elektrycznej budynku, aby zapobiec ryzyku wybuchu i porażenia prądem.
- Podstawa stacji ładującej powinna znajdować się na poziomie gruntu (lub powyżej niego).
- Nie można stosować adapterów ani przejściówek konwertujących. Nie można stosować przedłużaczy kablowych.
- Produkt należy stosować na wysokości nie większej niż 2000 metrów nad poziomem morza.
- Nie należy stawiać na produkcie przedmiotów zawierających płyny, np. szklanek i butelek.
- Aby uniknąć ryzyka zadławienia, opakowania plastikowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla niemowląt, małych dzieci i zwierząt domowych.
- Nie myj urządzenia wodą.
- Nie należy używać ściernych tkanin, wilgotnych szmatek, alkoholu ani detergentów. Zaleca się stosowanie materiału z mikrofibry.
- Klucz do zamka drzwi, który umożliwia otwarcie panelu produktu i uniemożliwia dostęp do części elektrycznych, należy przechowywać poza zasięgiem małych dzieci.
- Aby zapobiec uszkodzeniu podzespołów urządzenia podczas transportu, należy przechowywać je w oryginalnym opakowaniu.
- Wady i uszkodzenia powstałe w trakcie transportu po dostarczeniu urządzenia do Klienta nie są objęte gwarancją.
- Dopuszczalne natężenie prądu w gnieździe serwisowym wynosi maksymalnie 10A.
- Należy stosować się do ostrzeżeń dotyczących lin, zawartych w rozdziale „Podstawowe ustawienie i układ”, zwłaszcza podczas transportu produktu.



**OSTRZEŻENIE:** Osoby (w tym dzieci), których sprawność fizyczna, sensoryczna lub psychiczna jest ograniczona, bądź którym brakuje doświadczenia, nie powinny korzystać z urządzeń elektrycznych bez nadzoru osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.



**UWAGA:** Ta ładowarka samochodowa jest przeznaczona wyłącznie do ładowania pojazdów elektrycznych, które nie wymagają wentylacji podczas ładowania.

## 1.2 - INSTRUKCJE PRZECIWOŻAROWE DLA STACJI ŁADOWANIA POJAZDÓW ELEKTRYCZNYCH

- **Bezpieczeństwo osobiste:** Jeśli zauważysz pożar lub inne oznaki zagrożenia, priorytetem powinno być Twoje bezpieczeństwo. Nie podejmuj niepotrzebnego ryzyka.
- **Natychmiast powiadom służby ratunkowe:** Skontaktuj się z lokalnymi służbami ratunkowymi. Zadzwoń pod numer alarmowy 998 lub 112.
- **Zatrzymanie procesu ładowania:** Jeżeli jest to bezpieczne, odłącz kabel ładujący od pojazdu i stacji ładowania.
- **Stosowanie środków gaśniczych:** Jeżeli w pobliżu znajduje się gaśnica lub inny sprzęt przeciwpożarowy i jesteś przeszkolony w jego obsłudze, podejmij próbę ugaszenia pożaru. Jednak nigdy nie narażaj własnego bezpieczeństwa.
- **Unikaj bezpośredniego kontaktu z ogniem:** Nie podejmuj próby gaszenia pożaru, jeśli nie posiadasz odpowiedniego sprzętu, przeszkolenia lub wiedzy, albo jeśli pożar jest wyjątkowo duży lub niebezpieczny.
- **Odejdź od stacji:** Jeżeli pożaru nie można opanować lub się rozprzestrzenia, należy ewakuować się ze stacji ładowania, zachowując bezpieczną odległość.
- **Unikaj wdychania dymu.** Staraj się unikać wdychania dymu. Jeżeli to możliwe, zakryj nos i usta wilgotną szmatką lub ubranie.
- **Ostrzeż innych w okolicy:** Powiadom osoby znajdujące się w pobliżu o zagrożeniu pożarem i wezwij je do ewakuacji.
- **Poczekaj na służby ratunkowe.** Po bezpiecznej ewakuacji z danego obszaru należy poczekać na przybycie służb ratunkowych w bezpieczne miejsce.
- **Nie wracaj do obiektów stacji:** Nie wchodź ponownie do budynku stacji ładowania, dopóki służby ratunkowe nie zakończą swojej pracy.
- **Zgłaszanie incydentu:** Skontaktuj się z działem obsługi klienta w celu zgłoszenia incydentu.

Pamiętaj, że bezpieczeństwo jest zawsze najważniejsze. W razie pożaru należy zawsze zwrócić się o pomoc do lokalnych służb ratunkowych i stosować się do ich instrukcji.

## 1.3 - OSTRZEŻENIA O POŁĄCZENIACH UZIEMIAJĄCYCH

- Stację ładowania należy podłączyć do centralnego układu uziemiającego. Przewód uziemiający wchodzący do stacji ładowania powinien być podłączony do zacisku uziemiającego urządzenia wewnątrz stacji ładowania. Zasilanie powinno odbywać się poprzez przewody obwodu i być podłączone do pręta uziemiającego urządzenia lub do elementu prowadzącego w stacji ładowania. Podłączenie do stacji ładowania leży w gestii instalatorów i nabywców.
- Aby ograniczyć ryzyko porażenia prądem, podłączaj urządzenie wyłącznie do prawidłowo uziemionych wtyczek.
- **OSTRZEŻENIE:** Upewnij się, że stacja ładowania jest trwale i prawidłowo uziemiona podczas instalacji i użytkowania.

## 1.4 - ZASILAJĄCE, WTYCZKI I OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE ŁADUJĄCYCH

- Należy pamiętać, że wtyczki i gniazda w stacji ładowania są kompatybilne.
- Uszkodzony kabel ładujący może spowodować pożar lub porażenie elektryczne. Nie używaj tego produktu, jeśli elastyczny kabel ładujący lub kabel pojazdu jest zużyty, ma postrzępioną izolację lub nosi jakiegokolwiek ślady uszkodzenia.

- Upewnij się, że kabel ładujący jest dobrze umieszczony. Dzięki temu nie będziesz na nim nadepnąć ani się o niego potkniesz, a także nie ulegnie uszkodzeniu ani przecięciu.
- Nie należy ciągnąć za kabel ładujący zbyt mocno i nie należy go uszkodzić ostrymi przedmiotami.
- Nigdy nie dotykaj kabla/wtyczki elektrycznej lub kabla samochodowego mokrymi rękami, gdyż może to spowodować zwarcie lub porażenie prądem.
- Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, nie należy używać tego urządzenia z przedłużaczem. W przypadku uszkodzenia przewodu sieciowego lub przewodu pojazdu, przewody powinny zostać wymienione przez producenta, agencję serwisową lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby zapobiec jakimkolwiek zagrożeniom.
- Podłączając urządzenie do głównego przewodu zasilającego, należy zastosować odpowiednie zabezpieczenia.

## 1.5 - ZABEZPIECZENIA WYMAGANE PRZED URUCHOMIENIEM SYSTEMU

- Zabezpieczenie odgromowe klasy I/B powinno być podłączone do tablicy rozdzielczej znajdującej się powyżej. Zaleca się, aby długość kabla między ładowarką a urządzeniem zabezpieczającym wynosiła co najmniej 10 m. Ładowarka jest wyposażona w urządzenie ochrony przeciwprzepięciowej klasy II / typu C (SPD).
- Włłącznik mocy MCCB (termiczno-magnetyczny) musi być podłączony do rozdzielnicy zasilającej znajdującej się powyżej.
- Aby zapobiec powstawaniu prądu różnicowego, należy zastosować wyłącznik różnicowoprądowy typu A z czujnikiem toroidalnym w rozdzielnicy poprzedzającej urządzenie. Minimalna czułość prądowa powinna wynosić 300 mA.
- Na przewodzie neutralnym (N) w rozdzielnicy zasilającej należy zainstalować jednobiegunowy wyłącznik nadprądowy (MCB) o prądzie znamionowym 20 A.

Model	Moc	Napięcie wejściowe	Maksymalny prąd wejściowy AC	Zalecany minimalny przekrój przewodu neutralnego (Cu)
EVC16-DC160CC	160 kW	400V (nom.)	247A	16mm <sup>2</sup>
		360V (-%10)	274A	

- Przekroje przewodów muszą być dobrane przez instalatora zgodnie z obowiązującymi normami lokalnymi i międzynarodowymi, z uwzględnieniem określonych maksymalnych wartości prądu wejściowego AC, minimalnych dopuszczalnych wartości napięcia wejściowego, odległości instalacyjnych oraz warunków miejsca montażu.
- Przekrój przewodu ochronnego PE powinien wynosić co najmniej połowę przekroju przewodu fazowego.
- Zaleca się stosowanie kabla Ethernet typu CAT6 SFTP.
- Przewody muszą być przystosowane do użytku na zewnątrz.
- Przewody muszą być odporne na promieniowanie UV oraz przystosowane do instalacji w kanałach podziemnych, zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Dławiki kablowe wejścia AC dostarczone wraz z produktem są odpowiednie dla kabli o średnicy w zakresie 22–32 mm

## 2 - SPECYFIKACJA OGÓLNA

<p><b>Nazwa modelu</b></p>	<p><b>Seria EVC16-DC (kodowanie nazwy: EVC16-DC****)</b></p> <p>1. gwiazdka (*) : &gt; % 95 @ moc nominalna 160 : 160 kW mocy DC</p> <p>2. gwiazdka (*) : Kombinacja wyjściowa DC 1 C : Wyjście CCS</p> <p>3. gwiazdka (*) : Kombinacja wyjść DC 2 C : Wyjście CCS</p> <p>4. gwiazdka (*) : Opcja miernika MID Blank : Brak miernika DC MID : Miernik MID -EICH : Eichrecht Meter</p>
<p><b>Kabinet</b></p>	<p>EVC16-DC160</p>

### 3 - SPECYFIKACJA TECHNICZNA

<b>Model</b>		Seria EVC16-DC
<b>Klasa ochrony IEC</b>		Klasa - I
<b>Klasa EMC IEC</b>		IEC 61000-6-3 Klasa B – Mieszkania (emisja) IEC 61000-6-2 Przemysłowe (odporność)
<b>Znamionowa wartość napięcia i prądu wejściowego</b>	<b>Parametry wejściowe</b>	230/400 Vac $\pm$ 10% , 50/60 Hz, 250 A
	<b>Połączenie</b>	3L+N+PE (TN-S, TN-C-S or TT)
	<b>Czynnik mocy</b>	> 0.98
	<b>Efektywność</b>	> %95
	<b>Ochrona różnicowoprądowa</b>	Wyłącznik różnicowoprądowy 230 V AC 1P+N, typ A, 30 mA (system)
	<b>Pobór mocy w trybie czuwania</b>	< 80 W
<b>Wyjście CCS - 1</b>	<b>Maks. Power</b>	160 kW • 1 x 160 kW • 2 x 80 kW
	<b>Zakres napięcia</b>	200 – 920 V DC
	<b>Maksymalny prąd</b>	500 A • 1 x 160 kW 250 A • 2 x 80 kW
	<b>Zgodność interfejsu</b>	IEC62196-1 / 3 IEC 61851-1 / 23 / 24 ISO 15118-1 / 2 / 3 DIN 70121
<b>Wyjście CCS - 2</b>	<b>Maks. Power</b>	160 kW • 1 x 160 kW • 2 x 80 kW
	<b>Zakres napięcia</b>	200 – 920 V DC
	<b>Maksymalny prąd</b>	500 A • 1 x 160 kW 250 A • 2 x 80 kW
	<b>Zgodność interfejsu</b>	IEC62196-1 / 3 IEC 61851-1 / 23 / 24 ISO 15118-1 / 2 / 3 DIN 70121

## 4 - INTERFEJS UŻYTKOWNIKA I UWIERZYTELNIANIE

<b>Wyświetlacz</b>	7" kolorowy TFT LCD bez ekranu dotykowego (16:9)
<b>Interfejs użytkownika</b>	Podświetlane przyciski
<b>Moduł czytnika RFID</b>	ISO/IEC 14443A/B i ISO/IEC15693
<b>Moduł płatności (opcjonalnie)</b>	Opcje zestawu zbliżeniowej karty kredytowej
<b>Zarządzanie kablami</b>	NIE MA
<b>Miernik prądu stałego (opcjonalny)</b>	Miernik MID Certyfikowany
<b>Zatwierdzenie Eichrechta (opcjonalne)</b>	Eichrecht konformizm dla Niemiec
<b>Plug&amp;Charge</b>	ISO15118

## 5 - ŁĄCZNOŚĆ

<b>Łączność LAN</b>	Ethernet
<b>Łączność WLAN</b>	802.11 a/b/g/n/ac
<b>Łączność mobilna</b>	GSM 900/1800 UMTS 900/2100 Pasma LTE 1/3/7/8/20/28A
<b>Specyfikacja OCPP</b>	OCPP 1.6 J

## 6 - SPECYFIKACJA MECHANICZNA


<b>Materiały</b>	Metalowy panel	
<b>Stopień ochrony IP</b>	Ochrona wejścia Ochrona przed uderzeniem	IP54 IK10
<b>Chłodzenie</b>	Wentylator chłodzenia powietrza	
<b>Długość kabla</b>	CCS: 3,5 m CCS: 4,5 m (opcja)	
<b>Wymiary (produkt)</b>	1500 mm (wysokość) x 650 mm (szerokość) x 560 mm (głębokość)	
<b>Dimensions (wersja pakowana)</b>	1750 mm (wysokość) 970 mm (szerokość) 600 mm (Głębokość)	
<b>Waga (produkt)</b>	Masa netto: 220 kg	
<b>Ciężar pakowany</b>	Z pakowaniem: 253 kg	

## 7 - SPECYFIKACJE ŚRODOWISKOWE

<b>Warunki pracy</b>	Temperatura	-35°C do +55 °C (Redukcja mocy (derating) obowiązuje w zakresie temperatur od +40°C do +55°C.) Dla produktów z opcją karty kredytowej – od 20°C do +55°C
	Wilgotność	5% do 95% (wilgotność względna, bez kondensacji)
	Wysokość	0 - 2000m

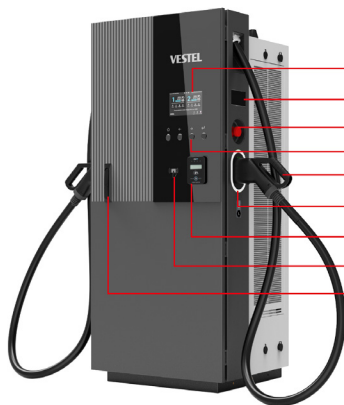
Po uruchomieniu produktu w niskiej temperaturze należy odczekać, aż grzałka w ładowarce się włączy, a następnie rozpocząć ładowanie.

## 8 - SYGNALIZACJA DIODY LED

STAN DIODY LED		TRYB
	miga na niebiesko i zielono	Inicjalizacja EVSE
	Brak wskaźnika LED	Do ponownego ładowania
	Świeci na niebiesko	Ładowanie
	Niebieski świeci stale	Ładowanie zostało zawieszono lub zakończone
	Czerwony świeci stale	Błąd
	Świeci na zielono	"Proces ładowania został zweryfikowany"

## 9 - INFORMACJE OGÓLNE

### 9.1 - WPROWADZENIE SKŁADNIKÓW PRODUKTU



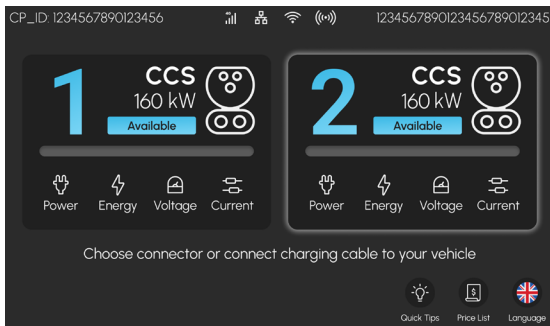
- 1- Wyświetlacz
- 2- Miernik MID (Opcjonalnie)
- 3- Przycisk zatrzymania awaryjnego (opcjonalnie)
- 4- Przyciski
- 5- Wtyczka wyjściowa CCS
- 6- WskaźnikLED
- 7- Terminal płatniczy (opcjonalnie)
- 8- Czytnik kart RFID
- 9- Pokrywa dostępowa do CTB, karty PLC i HMI

*Wszystkie zdjęcia produktów są podane wyłącznie w celach reprezentacyjnych*

## 10 - SCENARIUSZE ŁADOWANIA (OBEJMUJĄCE WSZYSTKIE SCENARIUSZE)

Podłącz kabel ładujący do wtyczki gniazda/wyciągnij wtyczkę ładującą z wtyczki gniazda.

Na ekranie głównym, znajdującym się na ekranie stacji ładowania, możesz nacisnąć wybrany przycisk lub tylko podłączyć wtyczkę do pojazdu.

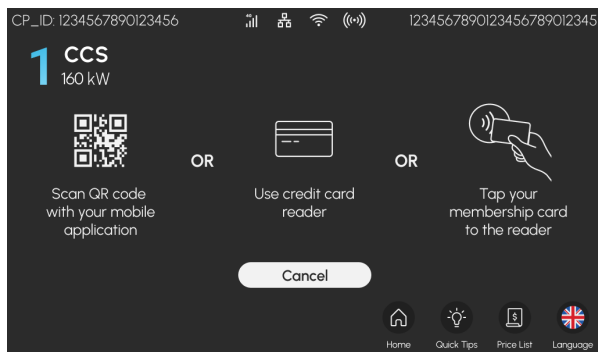


## 10.1 - GNIAZDO DC CCS

### 10.1.1. - PODŁĄCZANIE POJAZDU I ŁADOWANIE

**1-** Zeskanuj swoją kartę RFID lub kod QR, aby rozpocząć ładowanie lub skorzystaj z czytnika kart kredytowych. Czytnik kart kredytowych (opcjonalny) pojawia się na ekranie, gdy dostępny jest moduł płatności.

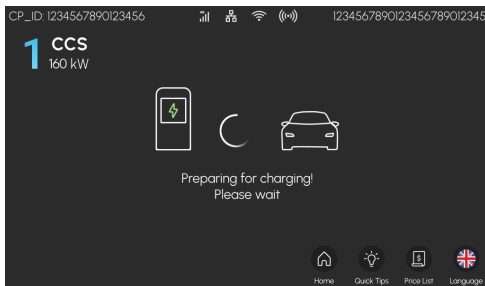
(AutoCharge Jeżeli opcja ta jest ustawiona w webconfig i w systemie dostępna jest rejestracja pojazdu, ładowanie rozpocznie się bez odczytu karty RFID)



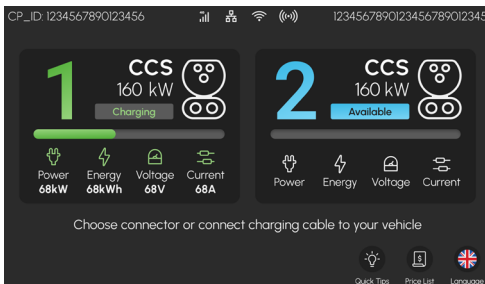
**2-** Aby rozpocząć ładowanie, podłącz kabel ładujący do pojazdu.



**3-** Rozpoczęcie ładowania może potrwać kilka sekund. Stan ładowania można sprawdzić na stronie ładowania.

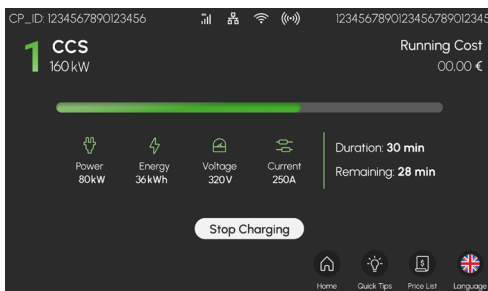


**4-** Podczas ładowania stan naładowania można sprawdzić w menu głównym.

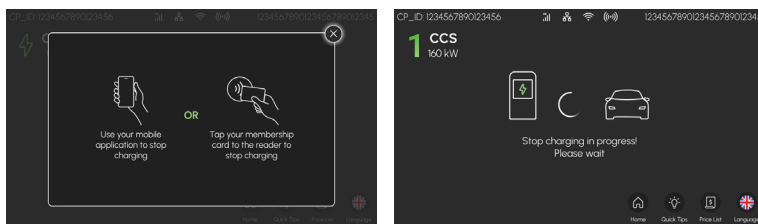


## 10.1.2 - PRZERWIJ ŁADOWANIE

**1-** Aby zatrzymać ładowanie, naciśnij przycisk „Zatrzymaj ładowanie” na ekranie.

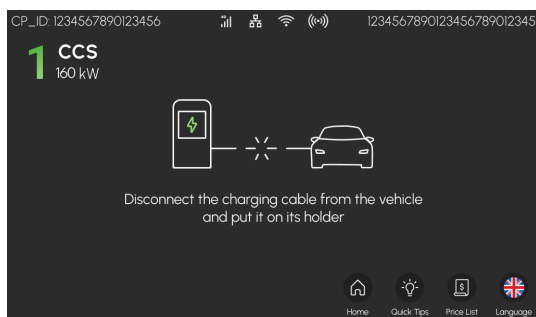


## 2- Zeskanuj swoją kartę RFID lub kod QR, aby zatrzymać ładowanie.



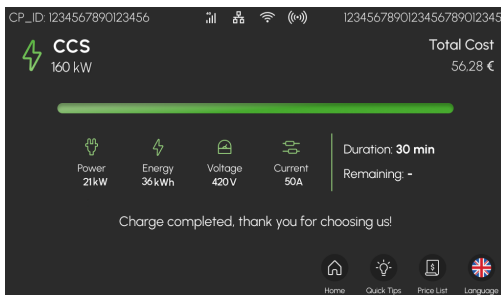
## 3- Odtłącz kabel ładujący.

Po rozłączeniu nastąpi automatyczne przełączenie na ekran główny.



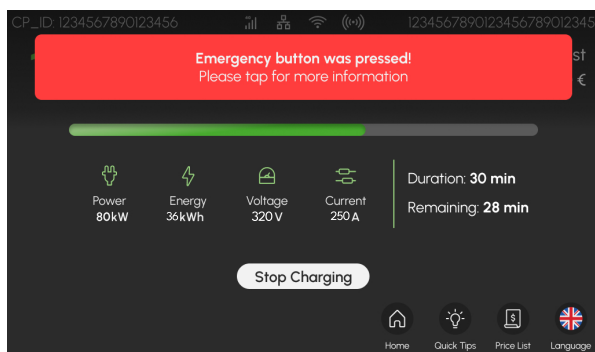
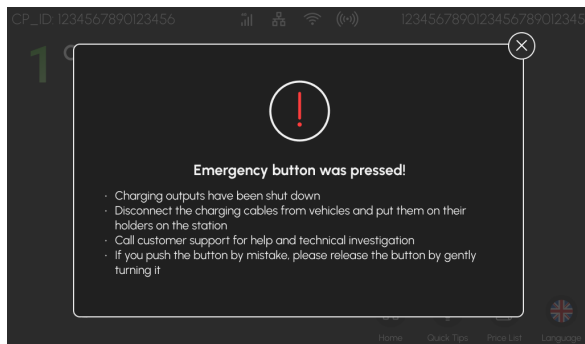
### 10.1.3 - ŁADOWANIE ZAKOŃCZONE

Proces ładowania został pomyślnie zakończony.



## 10.2 - PRZYCIISK AWARYJNY (OPCJONALNIE)

Po naciśnięciu przycisku zatrzymania awaryjnego należy postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

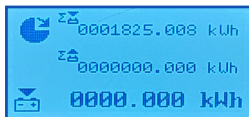


***Wszystkie zdjęcia produktów są podane wyłącznie w celach reprezentacyjnych***

## 11 - PRODUKTY Z CERTYFIKOWANYM LICZNIKIEM ENERGII (OPTIONAL)

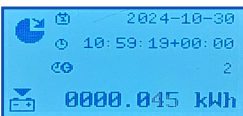
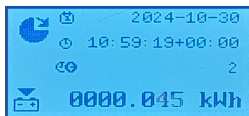
RFID/automatyczne ładowanie a metody uwierzytelniania karty kredytowej (opcjonalnie) mają różną informację na wyświetlaczu licznika rejestr energii na początku transakcji.

RFID/Autocharge Karta kredytowa



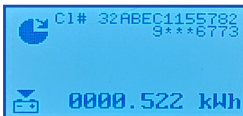
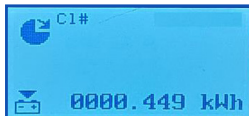
Data i godzina na miejscu na początku transakcji oraz łączny czas trwania transakcji.

RFID/Autocharge Karta kredytowa



RFID/identyfikator automatycznego doładowania klienta Identyfikator karty kredytowej klienta

Prefiks operatora stacji ładowania, po którym następuje pierwsze 6 cyfr i ostatnie 4 cyfry identyfikatora karty kredytowej.



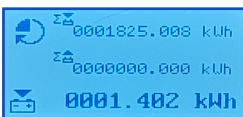
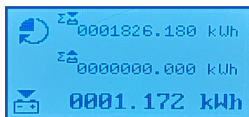
Kompensacja, wejście identyfikacyjne EVSE i punkt ładowania ID\_Sw-Version\_Tariff (chargepointid\_Sw version\_tariff) z walutą.

RFID/Autocharge Karta kredytowa



Rejestr energii na koniec transakcji.

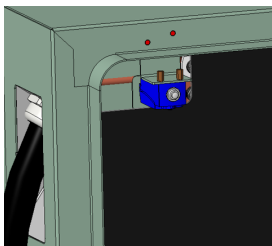
RFID/Autocharge Karta kredytowa



*Wszystkie zdjęcia produktów są podane wyłącznie w celach reprezentatywnych*

## 12 - WYŁĄCZNIK DRZWIOWY

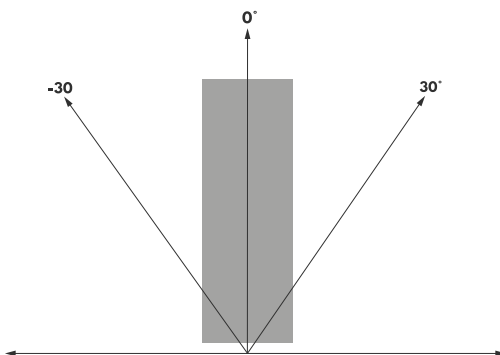
Zachowanie położenia drzwi można monitorować za pomocą 2 różnych warunków ustawionych jako normalnie otwarty / normalnie zamknięty (NO / NC), podanych przez terminal. Po otwarciu drzwi wyłącznikiem można sterować z głównego panelu na zewnątrz stacji, za pomocą przewodu sterującego przejętego przez styk bezpotencjałowy, a produkt przechodzi w stan awarii. Informacje te są również przesyłane do usługi za pośrednictwem protokołu OCPP.



## 13 - CZUJNIK PRZECHYŁU

Jeśli produkt osiągnie określony kąt nachylenia w kierunku do przodu lub do tyłu, czujnik przechyłu pobiera informacje o kącie nachylenia na OCPP i wyłącza gniazda, a na ekranie wyświetla komunikat "Nieczynny". Ale nie odcina energii produktu. W takim przypadku produkt musi zostać odłączony od zasilania przez operatora stacji ładowania z panelu energetycznego, do którego jest podłączony.

**UWAGA:** Kąt nachylenia wynosi domyślnie 30 stopni, ale tę wartość można zmienić za pomocą łącza WEB UI.



## 14 - WARUNKI BŁĘDÓW I NIEPRAWIDŁOWEGO DZIAŁANIA

Istnieją dwa rodzaje błędów i usterek:

- **Typowe błędy:** Ta usterka lub błąd dotyczy wszystkich czterech wyjść.
- **Błędy wyjściowe ładowania:** Tylko jedno gniazdo lub wtyczka jest dotknięte tą usterką lub błędem.

### 14.1 - WARUNKI BŁĘDU

Problem	Możliwe przyczyny	Zalecane rozwiązania
Przerwa w dostawie prądu	Wystąpiła przerwa w dostawie prądu lub napięcie sieciowe nie mieści się w określonym zakresie.	Sprawdź, czy przełączniki prądu wejściowego są aktywne i czy zakres napięcia wejściowego oraz obroty są zgodne ze specyfikacją podaną w instrukcji instalacji.
Wyjście CCS jest niedostępne	RCBO aktywowane	Najpierw sprawdź izolację kabla. Włącz RCBO. (Widzieć. Rozdział „LOKALIZACJA WYŁĄCZNIKÓW OBWODOWYCH WYJŚĆ ŁADOWANIA”). Sprawdź czy stacja jest sprawna.
Wszystkie wyjścia są niedostępne	Błąd ogólny	Sprawdź, czy nie ma przerwy w dostawie prądu. Następnie sprawdź przełącznik prądu w skrzynce rozdzielczej. Jeżeli wyjścia nadal są niedostępne, prosimy o kontakt z autoryzowanym serwisem.
Awaria wentylatora	Awaria wentylatora.	Sprawdź wentylatory. Usuń lub wyczyść wszelkie elementy, które mogą zapobiegać obracaniu się łopatek wentylatora.

## 15 - CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

### NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Nie czyść ładowarki pojazdu elektrycznego podczas ładowania pojazdu.
- Nie myj urządzenia wodą.
- Nie należy używać szorstkich ściereczek i detergentów. Zalecana jest ściereczka z mikrofibry.

## 16 - LISTA OKRESOWYCH PRZEGLĄDÓW URZĄDZENIA DC

	Okres konserwacji (rok)									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Filtry powietrza	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Wtyczki	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Wyświetlacz	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
Elementy dystrybucyjne (RCBO)	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T
Terminale wejściowe AC	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T
Terminale relayowe DC	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T
Kable wyjściowe DC i terminale	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T
Fan	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Obudowa	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
Rezystancja uziemienia	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M

C : Czyste.

I : Przeprowadzić inspekcję (sprawdzić, zatwierdzić, wyczyścić, dokręcić lub wymienić w razie potrzeby)

M : Mierz

T : Dokrec

R : Przegląd

### Filtry powietrza

Wentylatory powinny być sprawdzane podczas corocznej konserwacji.

### Wtyczki

Podczas przeglądu należy sprawdzić wszystkie świece zapłonowe. Jeśli wtyczka jest złamana lub pęknięta, należy ją wymienić. Ponadto należy wykonać test ładowania dla wszystkich wtyczek.

### Wyświetlacz

Podczas konserwacji należy sprawdzać ekran za pomocą przycisków fizycznych, ponieważ ekran nie jest dotykowy. Wszystkimi funkcjami można sterować za pomocą tych przycisków. Jeżeli nie ma żadnych problemów z działaniem przycisków, należy wyczyścić ekran.

## Elementy dystrybucyjne (RCBO)

W przypadku konieczności przeprowadzenia konserwacji należy sprawdzić i dokręcić elementy rozdzielcze (RCBO). Elementy te można dokręcić śrubokrętem z momentem 2 Nm.

## Terminale wejściowe AC

Zaciski wejściowe prądu przemiennego należy sprawdzić i dokręcić podczas konserwacji. Zaciski te należy dokręcać z momentem obrotowym 8 Nm dla śrub metrycznych 8 i 10 Nm dla śrub metrycznych 10.

## Terminale relayowe DC

Podczas konserwacji należy sprawdzić końcówki przekaźników prądu stałego. Dokręcanie należy wykonać momentem 6,5 Nm.

## Kable wyjściowe DC i terminale

Podczas przeprowadzania konserwacji należy sprawdzić przewód wyjściowy prądu stałego oraz zaciski. Należy je sprawdzić pod kątem ewentualnych uszkodzeń.

## Fan

Wentylatory powinny być sprawdzane podczas konserwacji. W przypadku jakiegokolwiek pęknięcia lub uszkodzenia, uszkodzony wentylator musi zostać wymieniony. Jeśli nie ma problemu z wentylatorami, należy podjąć próbę ładowania. Należy sprawdzić, czy wentylatory obracają się podczas tego ładowania.

## Obudowa

Podczas konserwacji należy wyczyścić obudowę zewnętrzną.

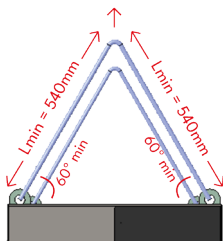
## Rezystancja uziemienia

Wybierając się na przegląd, należy zamontować mechanizm pomiarowy przy pomocy megaomierza. Po wbiciu uziomów napięcie między dwoma uziomami powinno być mniejsze niż 1 V.

## W przypadkach, gdy wymagany jest transport produktu

Podczas podnoszenia należy używać 2 zawiesi linowych o długości min. 540 mm (w przypadku użycia jednej liny o długości  $L_{min}=1080mm$ , linę należy zamocować od środkowej części podnośnika).

Podczas podnoszenia kąt na obu końcach liny powinien wynosić co najmniej 60 stopni, jak pokazano na rysunku. Użycie krótszego zawiesia linowego może spowodować uszkodzenie produktu.



## 17 - SPECYFIKACJA NADAJNIKA WLAN

Zakresy częstotliwości	Maksymalna moc wyjściowa
2400 - 2483,5 MHz (CH1 - CH13)	< 100 mW
5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)	< 200 mW
5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)	< 200 mW
5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140)	< 200 mW

(\*) „< 100 mW” dla Ukrainy

### **Ograniczenia krajowe**

Sprzęt sieci bezprzewodowej LAN przeznaczony jest do użytku domowego i biurowego we wszystkich krajach UE, Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej (oraz innych krajach stosujących się do odpowiednich dyrektyw UE i/lub Wielkiej Brytanii). Pasma częstotliwości 5,15–5,35 GHz jest ograniczone wyłącznie do pracy wewnątrz pomieszczeń we wszystkich krajach UE, Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej (oraz innych krajach stosujących się do odpowiednich dyrektyw UE i/lub Wielkiej Brytanii). Użytkowanie publiczne wymaga ogólnego zezwolenia udzielonego przez odpowiedniego dostawcę usług.

Kraj	Ograniczenie
Federacja Rosyjska	Tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń
Izrael	Pasma 5 GHz tylko dla zakresu 5180 MHz-5320 MHz

Wymagania dla danego kraju mogą ulec zmianie w dowolnym momencie. Zaleca się, aby użytkownik sprawdził w lokalnych organach aktualny status krajowych przepisów dotyczących sieci LAN 2,4 GHz i 5 GHz.

Niniejszym Vestel Mobile SAN. VE TİC. A.Ş. oświadcza, że typ urządzenia radiowego EVC jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE oraz przepisami dotyczącymi urządzeń radiowych z 2017 r. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem: [doc.vosshub.com](http://doc.vosshub.com).

# VESTEL

## MOBILITY

**VESTEL MOBİLİTE SANAYİ VE TİCARET A.Ş. EGE SERBEST BÖLGE ŞUBESİ**

Zafer SB Mah. Ayfer Sok. No:22 İç Kapı No:1 Gaziemir, İzmir/ TÜRKİYE

Telefon (pbx) : 90 (232) 251 72 90 Fax : 90 (232) 251 73 13

Gaziemir V.D. : 837 001 0241

